



GEBRUIKSAANWIJZING

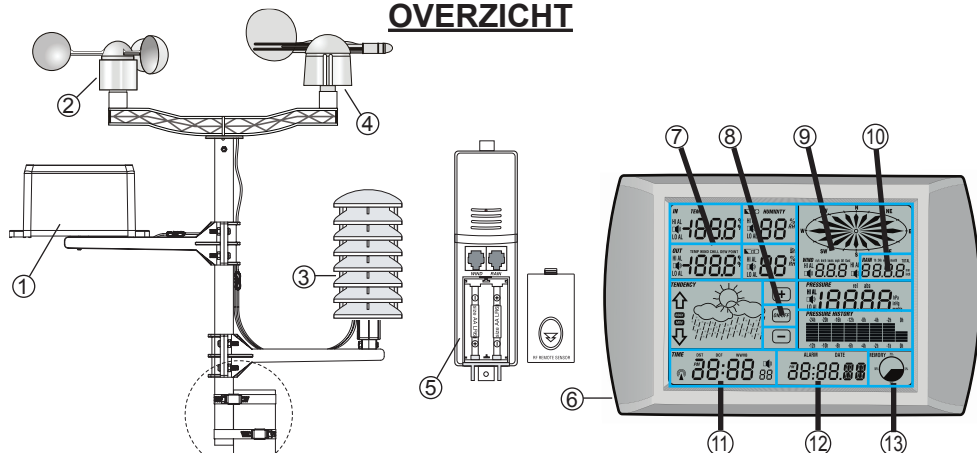
MODE D'EMPLOI



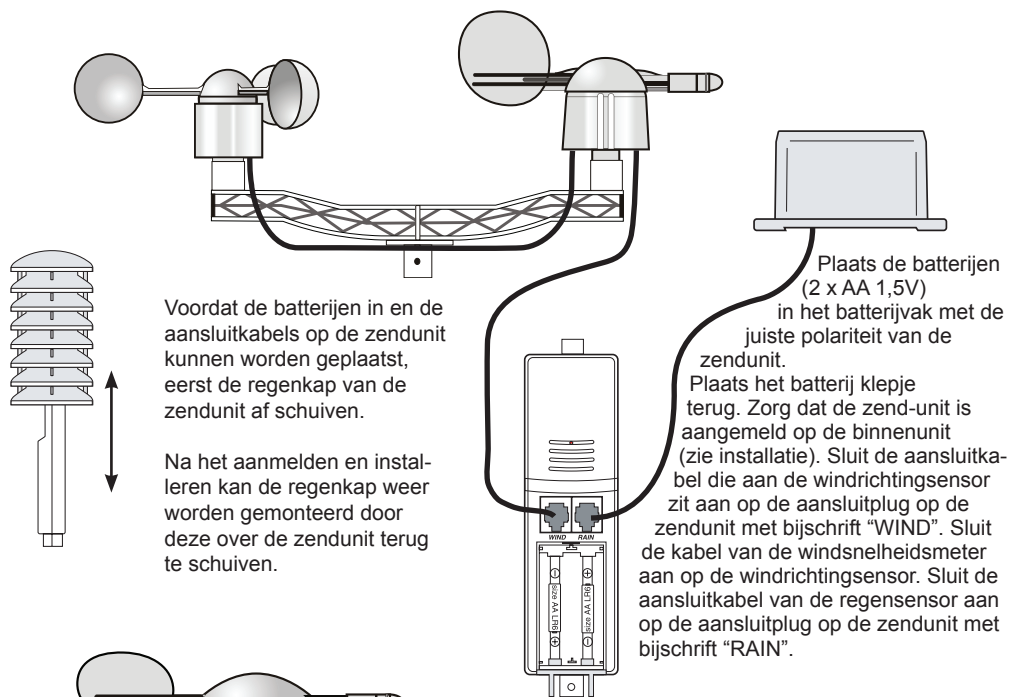
Weerstation met draadloze buitensensor
Station météo avec senseur extérieur sans fil

Alecto®
WS-4050

OVERZICHT



- 1: regenmeter
- 2: windsnelheidsmeter
- 3: temperatuur-luchtvochtigheidsmeter + DCF-ontvanger (klok) en zend-unit
- 4: windrichtingsmeter
- 5: zend-unit los
- 6: binnen-unit (ontvanger)
- 7: sensorvlakken voor binnen en buitentemperatuur
- 8: sensorvlakken voor de bediening
- 9: sensorvlak voor de windgegevens
- 10: sensorvlak voor de neerslaggegevens
- 11: sensorvlak voor de klokinstelling
- 12: sensorvlak voor de datum en wekker
- 13: sensorvlak om het geheugen te wissen



Uitrichten van de windwijzer.

Net onder het kapje van de windwijzer staan de windrichtingen, N(noord), E(oost), S(zuid) en W(west) aangegeven. Draai de mast zo dat deze overeenkomen met de werkelijke windrichtingen.

INSTALLATIE

De gehele installatie kan voor gebruik worden geïnstalleerd. Zie voor het installeren van de buiten-sensoren bijgevoegde bouwbeschrijving. Let erop dat de zendunit als laatste wordt geïnstalleerd nadat deze is aangemeld op de binnenunit.

Zendunit:

Schuif éérst de regenkap van de zendunit. De deksel van het batterijvakje kan met een schuivende beweging van het batterijvakje worden verwijderd. Plaats twee alkaline batterijen type AA 1,5Volt met de juiste polariteit in het batterijvak van de zendunit. Het LED indicatielampje zal 4 seconden gaan branden. Het batterijvakje kan nu worden dichtgemaakt. Om de aanmelding met de binnenunit correct te laten verlopen direct na het plaatsen van de batterijen in de zendunit, de batterijen in de binnenunit plaatsen (zie hieronder).

Binnenunit:

Plaats drie alkaline batterijen type AA 1,5 volt met de juiste polariteit in het batterijvak van de binnenunit. Na het plaatsen zal de binnenunit een pieptoon geven. Het display zal even alle segmenten laten oplichten. Daarna verschijnt icoon "☀" in het display ten teken dat de binnenunit op zoek is naar de zendunit.

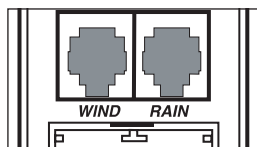
Als de zendunit gevonden is zal het icoon "☀" weer verdwijnen uit het display. De units zijn nu op elkaar aangemeld. Afhankelijk van de opgenomen meetwaarde maakt de buitenunit contact met de binnenunit om nieuwe meetwaarden over te zenden. Het overzenden van de DCF tijd zal langer duren. Als de DCF tijd compleet is ontvangen wordt deze overgezonden naar de binnenunit. In het display verschijnt DCF en het ontvangst icoon "📶" licht op. De klok maakt nu gebruik van de DCF tijd.

LET OP: tijdens de aanmeld procedure het scherm niet aanraken.

Mocht het aanmelden niet zijn gelukt, kunt u de procedure nogmaals herhalen. **Wacht** echter minimaal **10 seconden** alvorens de verwijderde batterijen weer terug te plaatsen.

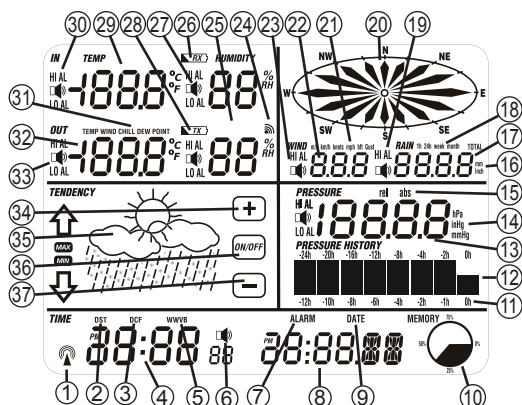
Opmerking:

De zendunit kan ook worden gebruikt zonder regenen/ of windsensor. Op het display verschijnt de waarde "..." of de waarde "0". De binnenunit functioneert ook als de zendunit niet is aangemeld. Alle gegevens die worden gestuurd door de zendunit zullen niet worden aangegeven op het display.



Aansluitpunten voor de regen- en windsensor op de zendunit.

DISPLAY OVERZICHT



- 1: tijd ontvangst indicatie
- 2: indicatie DST (zomertijd) nvt. in combinatie met DCF ontvanger
- 3: indicatie DCF ontvangstsignaal
- 4: tijdweergave
- 5: indicatie WWVB ontvangstsignaal (WWVB is Amerikaans klok signaal)
- 6: alarmindicatie aan/uit (wekker)
- 7: indicatie alarmtijd weergave
- 8: alarmtijd of datum weergave
- 9: indicatie datum weergave
- 10: indicatie volume van het geheugen
- 11: luchtdruk geschiedenis van 0 tot -12 uur of van 0 tot -24 uur
- 12: indicatie luchtdruk geschiedenis in grafiek vorm
- 13: weergave actuele luchtdruk
- 14: meetwaarde in: hPa ((europees) mmHg (USA) mmHg (kwikkolom))
- 15: indicatie relatieve of absolute luchtdruk
- 16: indicatie hoeveelheid regen in mm of inch
- 17: weergave hoeveelheid regen
- 18: indicatie regenhoeveelheid per eenheid (1 uur - 24 uur - week - maand)
- 19: indicatie max. regenhoeveelheid alarm
- 20: indicatie windrichting
- 21: wind weergave eenheid (m/s - km/u - knots - mph - bft)
- 22: weergave windsnelheid
- 23: max. windsnelheid alarm
- 24: indicatie tijdens contact maken met buitenunit
- 25: luchtvochtigheid waarde
- 26: lege batterij indicatie binnenunit
- 27: hoog/laag waarde alarm van luchtvochtigheid
- 28: lege batterij indicatie buitenunit
- 29: temperatuur weergave binnen
- 30: hoog/laag alarm binnentemperatuur
- 31: indicatie weergave van buiten (temperatuur - gevoelstemperatuur en dauwtemperatuur)
- 32: weergave buitentemperatuur
- 33: hoog/laag alarm buitentemperatuur
- 34: bediening + toets
- 35: tendens indicatie
- 36: aan/uit toets
- 37: bediening - toets

WEERGEAVEN

Algemeen:

De actuele temperatuur, luchtvochtigheid en luchtdruk worden pas correct weergegeven nadat zowel de binnen-

als de buitenunit gedurende enkele uren hebben aangestaan en niet zijn verplaatst.

De weersvoorspelling en de luchtdruk van de laatste 24 uur worden pas na ruim 24 uur correct weergegeven.

De beschrijving van alle alarminstellingen van de WS-4050 kunt u vinden na de beschrijving van alle functies van het weerstation.



INSTELLEN BINNENUNIT

Displaycontrast instellen:

Het contrast van het display is eenvoudig te wijzigen zodat u het display goed kunt aflezen.

- druk op de klok weergave om de contrast instelling te wijzigen. De + en - weergave gaat knipperen.
- druk op + of - om het contrast van het display te wijzigen. Regelbereik is van 0 tot 8. Standaard staat deze op 5 ingesteld.
- druk nogmaals op de klok weergave om de tijd en datum te wijzigen (zie Tijd en datum)..

Tijd en datum:

De WS-4050 heeft een ingebouwde DCF ontvanger. Met deze ontvanger wordt het DCF klok signaal uit Frankfurt ontvangen. Dit signaal zorgt ervoor dat de klok zeer nauwkeurig de tijd aangeeft. Voorwaarde is dat het signaal goed wordt ontvangen. De DCF ontvanger is in de buitenunit geplaatst. Het kan enkele uren duren voordat het tijdsignaal is overgezonden van de zend-unit naar de binnenunit. Bij geen ontvangst

kan eventueel de zendunit worden verdraaid tot het DCF signaal wordt ontvangen.

De tijd is ook handmatig te programmeren echter de DCF tijd heeft voorrang en zal deze overschrijven. Op het moment dat de DCF tijd door de zendunit is ontvangen wordt deze automatisch overgezonden en door de binnenunit overgenomen.



Instellen tijd en instellen tijdzone::

Instellen tijd en instellen tijdzone:

De weergave van de klok is te wijzigen in 12 of 24 urenweergave, tijdzone en de tijd. Met de knipperende + en - toets op het display, kunnen de waarden worden gewijzigd. Als u zich buiten de tijdzone van Frankfurt bevindt dient u de DCF tijd aan te passen door een ander tijdzone te kiezen.

- druk 2 x op de klok weergave om de instelling handmatig te wijzigen. Het display van de klok gaat knipperen en laat 1 cijfer zien
- druk op + of - om de tijdzone aan te passen.
- druk nogmaals op de klok weergave om te wisselen tussen 24 uur of 12 urenweergave
- druk nogmaals op de klok weergave om de uren in te stellen
- druk nogmaals op de klok weergave om de minuten in te stellen
- druk nogmaals om de modes te verlaten of wacht 30 sec.

Instellen datum/alarm:

In het display, rechts van de klokweergave is het mogelijk om de datum met jaartal, datum met dag of de wektijd te laten weergeven.

Het is ook mogelijk om de datum en wektijd handmatig in te stellen



- druk op de datum of alarmweergave om de instelling te wijzigen. Het display gaat knipperen.
- druk op + of - om te wisselen tussen alarmtijd, datum met jaar of datum met dag.
- druk diverse malen om datum en wektijd in te stellen. Het cijfer dat knippert is aan te passen met + of -.
- tijdens het knipperen van de wektijd is het ook mogelijk om de wektijd te activeren en deactiveren. wekkersymbool verschijnt in het display
- druk diverse keren totdat het display niet meer knippert of wacht 30 sec.

Temperatuur notatie:

De temperatuur kan worden ingesteld op °Celsius (°C) of °Fahrenheit (°F)..

- druk op temperatuurweergave zodat de temperatuurweergave gaat knipperen
- druk op + of - om te wisselen tussen °C of °F
- druk 5 x op de temperatuurweergave of wacht 30 sec. om deze modus te verlaten.

Luchtdruk notatie:

De luchtdruk kan worden weergegeven als hectoPascal (hPa), millimeterkwikdruk (mmHg) of inchkwikdruk (inHG). In de Benelux wordt gebruik gemaakt van de hectoPascal notatie. Vroeger werd de luchtdruk ook wel in bar uitgedrukt. 1 mbar is gelijk aan 1 hPa.



- druk 2 maal op de luchtdrukweergave zodat de luchtdruk weergave en notatie knipperen
- selecteer mbv de + en - de juiste notatie (hPa, mmHg of inHG)
- druk 6 maal op de luchtdrukweergave of wacht 30 seconden om deze modus te verlaten.



Relatieve luchtdruk:

Afhankelijk van het hoogteniveau (in vergelijking met het zeeniveau) is de luchtdruk anders.

De absolute luchtdruk geeft de luchtdruk aan die aanwezig is onafhankelijk van deze hoogte (neem deze waarde als referentie). Voor het voorspellen van het weer is het noodzakelijk om de juiste luchtdruk te meten. Ook als men zich bv. 100 meter boven de zeespiegel bevindt. Dit noemt men de relatieve luchtdruk. Per 8 meter neemt de luchtdruk met 1 hPa af. Als u zich niet in de bergen bevindt hoeft u de relatieve luchtdruk niet aan te passen.

Aanpassen van de luchtdruknotatie.

- druk 1 keer op de luchtdrukweergave zodat de luchtdrukweergave knippert
- met + en - kan worden gewisseld tussen relatieve en absolute luchtdruk

Alleen in de stand relatieve luchtdruk kan de luchtdrukwaarde worden gewijzigd

- druk nogmaals twee keer op de luchtdrukweergave zodat de luchtdrukweergave en rel knippert
- met + en - kan de waarde worden verhoogd of verlaagd. Houdt de + of - 3 seconden in om de waarde sneller te wijzigen.
- om de programmeermodus te verlaten wacht 30 seconden.

Druk wijzigingsdrempel:

In deze mode kan de drempel worden ingesteld wanneer er daadwerkelijk een weersverandering zal worden aangegeven. Standaard staat deze ingesteld op 2 hPa. Er moet dus een luchtdruk verschil zijn van 2 hPa voordat er daadwerkelijk een weersverandering wordt gesignaleerd. Deze waarde van 2 hPa kan worden aangepast in 3 hPa of 4 hPa.



- druk 2 x op het tendensweergave venster zodat deze knippert en waarde luchtdruk 2,3 of 4 knippert
- druk + en - om te wisselen tussen 2, 3 of 4 hPa.
- wacht 30 seconden om de programmeermodus te verlaten.

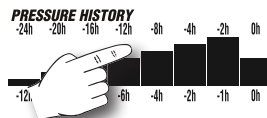
Druk wijzigingsdrempel bij storm:

In deze mode kan de drempel worden ingesteld wanneer er daadwerkelijk een weersverandering betrekking tot een storm zal worden aangegeven. Standaard staat deze ingesteld op 4 hPa per 3 uur. Er moet dus een luchtdrukverschil zijn van 4 hPa binnen 3 uur voordat er daadwerkelijk een storm wordt gesignaleerd. Deze waarde van 4 hPa kan worden aangepast tussen 3 tot 9 hPa.

- druk 3 x op het tendens weergave venster zodat deze knippert en waarde luchtdruk knippert
- druk + en - om te wisselen tussen 3 t/m 9 hPa.
- wacht 30 seconden om de programmeermodus te verlaten.

Luchtdrukindicatiegeschiedenis:

De luchtdrukindicatiegeschiedenis wordt weergegeven in de vorm van een grafiek. Deze is in te stellen dat de weergave terug gaat naar 12 uur geleden of naar 24 uur geleden. In het tendensvenster wordt met pijltje aangegeven of de luchtdruk omhoog of omlaag gaat.



- druk 1 x op de grafiek om tussen de geschiedenis tijd te kunnen wisselen.
- met + kan er gewisseld worden tussen -12 uur of -24 uur.
- druk nogmaals om deze modus te verlaten.

Windsnelheidsnotatie:

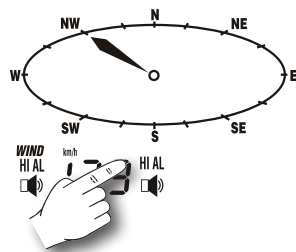
De windsnelheid kan in diverse notaties worden weergegeven. Naar gelang uw voorkeur kan de aanduiding worden weergegeven in meter per seconden(m/s), kilometer per uur(km/h), knopen(knots), miles per uur(mph) of beaufort(bft)..



- druk 1 x op de wind weergave zodat deze weergave gaat knipperen
- met de + kan er gewisseld worden tussen gemiddelde windsnelheid (Gust uit) en maximale windsnelheid (Gust aan)
- druk nogmaals op de windweergave zodat een van de volgende gegevens mee knippert (m/s - km/h - knots - mph - bft)
- selecteer met + of - de juiste dimensies voor de weergave van de windsnelheid
- wacht 30 seconden om de programmeermodus te verlaten.
- druk 5 x op de windweergave zodat deze weergave knippert en tevens MAX. knippert. Op dit moment wordt de maximaal gemeten windsnelheid* weergegeven. *Die in het geheugen aanwezig is.
- druk nogmaals op de windweergave om de modus te verlaten.

Windrichting:

De windrichting kan op de binnenunit nauwkeurig worden afgelezen. Zaak is wel dat de windrichting sensor op de juiste manier is geplaatst en juist is uitgericht.



Het is mogelijk om een alarm te laten afgaan als de wind uit een bepaald richting komt.

- druk 4 x op het windrichtingdisplay zodat het wind richting symbool gaat knipperen
- met + en - kan de windrichting voor het alarm worden bepaald.
- met on/off kan het alarm aan- of uitgezet worden
- bij aanzetten verschijnt het alarmsymbool
- druk nogmaals 2 x op het windrichtingdisplay of wacht 30 seconden om deze modus te verlaten.

Neerslag hoeveelheid notatie:

De hoeveelheid gevallen regen wordt weergegeven op het display van het weerstation. Dit kan ingesteld worden per mm of per inch. De inch waarde wordt voornamelijk gebruikt in Engelstalige gebieden.



- druk 1 x op de regenweergave zodat de regenwaarde gaat knipperen
- met + en - kan de tijdseenheid voor de gevallen neerslag worden ingesteld.

(1 uur - 24 uur - week - maand - totaal)

Staat deze op 1 uur ingesteld dan wordt het laatste uur getoond. Als het een uur geleden regende en nu niet zal de weergave per minuut aflopen. Als het nu regent zal de weergave oplopen tenzij er een uur geleden meer neerslag is gevallen als nu valt. Alleen de totale weergave zal toenemen totdat het geheugen wordt gereset..

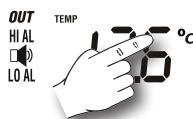
- druk 2 x op de regenweergave zodat de regenwaarde de en mm of inch gaat knipperen
- met + en - kan de juiste waarde worden ingesteld
- druk 4 x op de regenweergave zodat de regen waarde en MAX. knipperen. Het display geeft nu de maximaal gevallen neerslag weer.

- om deze waarde te resetten, druk 3 seconden op de regenweergave. De maximale neerslag waarde zal nu op nul komen.
- druk 5 x op de regenweergave zodat de regenwaarde en onder in het display CLEAR knippert.
- druk nu voor 3 seconden op de regenweergavedisplay. Nu zullen alle waarde van 1 uur t/m totaal gereset worden naar 0. Alleen de maximaal gevallen neerslag zal niet gereset worden.

Buitentemperatuur - gevoelstemperatuur - dauwtemperatuur:

De buitentemperatuur kan worden weergegeven in de metrische waarde van de buitentemperatuur, gemeten met een thermometer. Ook kan de temperatuur worden weergegeven als de gevoelstemperatuur (wind chill). Dit is afhankelijk van de temperatuur en de windsnelheid. Dan kan ook nog de dauwtemperatuur worden aangegeven. Dit is de temperatuur waarbij waterdamp omgezet wordt naar water (mist, dauw of rijp) (dew point). Dit is afhankelijk van de buitentemperatuur en luchtdruk.

Buitentemperatuur:



- Om te kunnen wisselen tussen temperatuur, gevoelstemperatuur en dauwtemperatuur; druk 1 x op de buitentemperatuursweergave op het display
- met + en - kunnen deze waarden worden geselecteerd.
- druk 2 x op de buitentemperatuurweergave op het display om te kunnen wisselen tussen weergave in °C en °F.
- met + en - kunnen deze waarden worden gewisseld
- druk 5 x op de buitentemperatuurweergave om de maximaal gemeten buitentemperatuur te bekijken. Max. verschijnt in het display
- druk 6 x op de buitentemperatuurweergave om de minimaal gemeten buitentemperatuur te bekijken. Min. verschijnt in het display
- druk nogmaals of wacht 30 seconden om deze modus te verlaten

Maximale en/of Minimale waarde resetten:

Ga naar de weergave van een maximale of minimale waarde. Als deze wordt weergegeven druk dan op de waarde en houdt deze dan 3 seconden ingedrukt. De waarde is nu gereset naar de actuele waarde.



Binnentemperatuur:

IN TEMP



- druk 1 x op de binnentemperatuur weergave op het display om te kunnen wisselen tussen weergave in °C en °F.
- met + en - kunnen deze waarden worden gewisseld
- druk 4 x op de binnentemperatuurweergave om de maximaal gemeten binnentemperatuur te bekijken. Max. verschijnt in het display
- druk 5 x op de binnentemperatuurweergave om de minimaal gemeten binnentemperatuur te bekijken. Min. verschijnt in het display
- druk nogmaals of wacht 30 seconden om deze modus te verlaten

Luchtvochtigheid buiten:

De luchtvochtigheid van buiten wordt naast de buiten-temperatuur getoond. Maximale en minimale voorgekomen luchtvochtigheid kan worden getoond.



- druk 3 x op de luchtvochtigheidsweergave om de maximaal gemeten luchtvochtigheid te bekijken. Max. verschijnt in het display
- druk 4 x op de luchtvochtigheidsweergave om de minimaal gemeten luchtvochtigheid te bekijken. Min. verschijnt in het display
- druk nogmaals of wacht 30 seconden om deze modus te verlaten

Luchtvochtigheid binnen:

De luchtvochtigheid van binnen wordt naast de binnentemperatuur getoond. Maximale en minimale voorgekomen luchtvochtigheid kan worden getoond..



- druk 3 x op de luchtvochtigheidsweergave om de maximaal gemeten luchtvochtigheid te bekijken. Max. verschijnt in het display
- druk 4 x op de luchtvochtigheidsweergave om de minimaal gemeten luchtvochtigheid te bekijken. Min. verschijnt in het display
- druk nogmaals of wacht 30 seconden om deze modus te verlaten

Alarmmodus:

Bij diverse waarden die het weerstation aangeeft kan een maximale of minimale waardenalarm worden ingesteld. Overschrijd één van de waarde deze ingestelde norm dan zal er een pieptoon klinken. Door te drukken op een willekeurige toets zal de pieptoon stoppen. De overschreden waarde zal nu blijven knipperen, totdat de gemeten waarde weer uit de alarmfase komt.

De ingesteld alarmtijd (wekker), heeft geen maximum en minimum, en de regen en wind sensor hebben beide alleen een maximum.

Maximum en minimum waarden kunnen worden ingesteld bij de volgende functies:

- Binnentemperatuur
- Binnenluchtvochtigheid
- Buitentemperatuur
 - gevoelstemperatuur
 - dauwpunt
- Buitenluchtvochtigheid
- luchtdruk

Het instellen van het alarmmodus van verschillende functies zijn nagenoeg gelijk. Verschillend is het aantal keren dat er op de functie moet worden gedrukt om de alarmmodus te kunnen instellen.

Tijdens het alarm zal het alarm icoontje + waarde + functie knipperen.

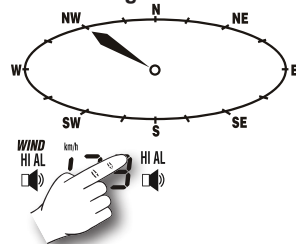
Instellen van het Alarm:

- druk x keren op de functie waar het alarm dient te worden ingesteld totdat het HI AL icoon knippert die bij de functie staat. (Zie display overzicht voor de locatie)
- Stellen Sie mit + und – den MAX-Wert für den Alarm ein.
- met + en - de maximale waarde van het alarm instellen
- met on/off kan het maximale alarm aan of uitgezet worden. Alarmicoon  verschijnt of verdwijnt
- druk nogmaals op de functie totdat het LO AL-icoon knippert die bij de functie staat
- met + en - de minimale waarde van het alarm instellen
- met on/off kan het minimale alarm aan of uitgezet worden. Alarmicoon  verschijnt of verdwijnt
- wacht 30 seconden om deze modus te verlaten

Maximum Alarm bij regen- en windsensor:

- Kdruk x keren op de functie waar het alarm dient te worden ingesteld totdat het HI AL icoon knippert die bij de functie staat. (Zie display overzicht voor de locatie)
- met + en - de maximale waarde van het alarm instellen
- met on/off kan het maximale alarm aan- of uitgezet worden. Alarmicoon  verschijnt of verdwijnt.

Windrichtingalarm:



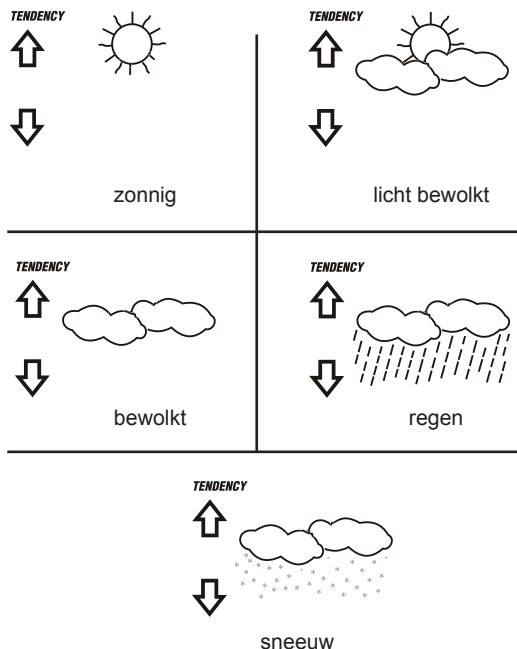
Er kan een alarm worden gegeven als de wind uit een bepaalde richting komt.

- druk 4 maal op de windrichtingweergave
- met + en - kan het windrichtingsymbool worden verzet naar de windrichting waar het alarm moet worden gegeven
- druk op on/off om het alarm aan of uit te zetten
- wacht 30 seconden om de modus te verlaten

Weersvoorspelling:

Aan de hand van de weergegeven icoontjes op het display wordt een weersvoorspelling getoond.

De basis icoontjes zijn als volgt.



Met pijltjes wordt aangegeven hoe de verandering in het weer zal verlopen. Pijltje omhoog, weer wordt beter. Pijltje omlaag, weer wordt slechter. Geen pijltjes betekent dat het huidige weer stabiel is.

Geheugen:

De gemeten waarden van het weerstation worden opgeslagen in het geheugen. Vanuit de fabriek is ingesteld dat elke 30 minuten de gegevens worden vastgelegd. De tijd wordt hierbij ook opgeslagen. De indicatie geeft aan hoeveel geheugen er nog vrij is. Als het geheugen vol is, zullen de eerste waarden worden verwijderd als er nieuwe waarden worden ingelezen.



- druk 1 x op de geheugenweergave om het geheugen te bekijken.
- druk op + of - om per stap door de geschiedenis heen te lopen
- druk 2 x op de geheugenweergave om het geheugen te wissen.
- in het display verschijnt CLEAR
- druk minmaal 3 seconden de geheugenweergave in om het geheugen te wissen

Koppeling met de PC:

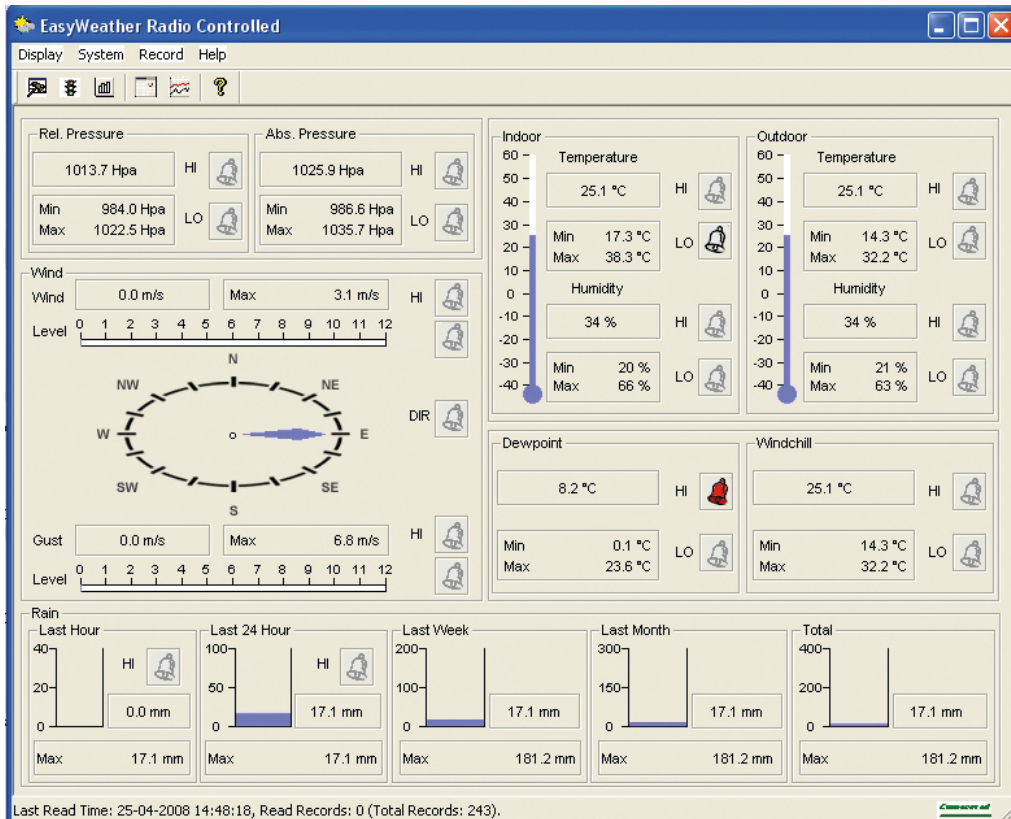
Met behulp van een PC is het mogelijk om de WS-4000 in te stellen. Door de eenvoudige interface kan in één oogopslag alle waarden worden afgelezen en omgezet worden in grafiekvorm, of kan de data worden opgeslagen op de harde schijf.

Voordat u de WS-4050 aansluit m.b.v. van meegeleverde USB kabel, dient u eerst de software te installeren. De software staat op een CD-rom meegeleverd met de WS-4050. De laatste softwareupdate kan worden gevonden op de website van Aleco (www.aleco.nl).

Na het installeren van de software kunt u de WS-4050 aansluiten op een vrije USB poort van uw PC..

Start daarna het programma op. Na het opstarten verschijnt een scherm met de meest actuele gegevens overzichtelijk gerangschikt. zie afbeelding.

Afhankelijk van hoe vol het geheugen van de WS-4000 is, zal het enkele minuten duren voordat alle data van de WS-4050 naar de pc is overgestuurd. Daarna wordt alleen nieuwe data verzonden.



Hoofdscherm

Instellen via de PC:

Klik op het eerste icoontje  of systeem en dan setup. In dit scherm kunnen de instelwaarden met de PC worden ingegeven.

Tijdzone: Hier kan eenvoudig de tijdzone worden gewijzigd. Voor de benelux staat de tijdzone op 0

Interval: Hier kan worden ingesteld, om de hoeveel tijd er gegevens in het geheugen worden geschreven. Waarde tussen 5 en 240 minuten kunnen worden ingegeven.

Notatiewaardes: (Unit)

Binnen- en buitentemperatuursnotatie: °C of °F.
(Indoor & Outdoor Temperature)

Luchtdruknotatie: hPa, inHg of mmHg
(Pressure)

Windsnelheidsnotatie: ms, km/h, knots, mph of bft
(Wind Speed)

Neerslagnotatie: mm of inch
(Rainfall)

Weergave op het display: (Display)

Datum/alarm: alarmtijd, datum-jaar of datum-dag
(Format)

Datumnotatie: dag-maand-jaar of maand-dag-jaar
(Day)

Tijdsweergave: 12 uur of 24 uur
(Time)

Luchtdrukgeschiedenis: 12 uur of 24 uur terug
(Axis)

Buitentemperatuur: temperatuur, gevoelstemperatuur
(Outdoor Temperature) of dauwtemperatuur

Luchtdruk: relatief of absoluut
(Pressure)

Weergave wind: gemiddeld (wind) of max. (gust)
(Velocity)

Tijdseenheid neerslag: 1 uur, 24 uur, week, maand of
(Rainfall) totaal

Alarm activeren: (Alarm enable)

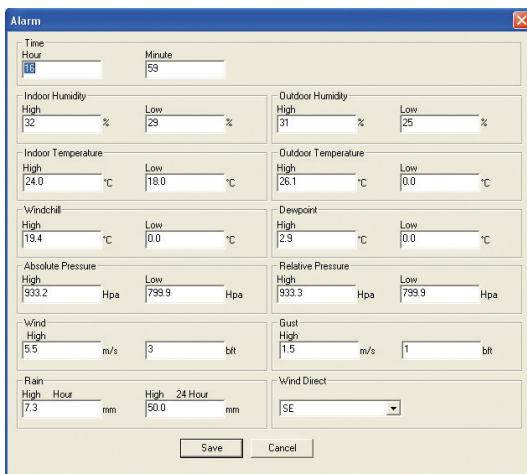
Door middel van het aanvinken van een functie kan eenvoudig een alarm worden geactiveerd.

Luchtdruk: (Pressure)

Als laatste scherm staan de absolute luchtdruk en relatieve luchtdruk naast elkaar. Absolute luchtdruk is niet aan te passen. (Dit is de luchtdruk op 0 meter hoogte.) Via deze weg is het heel eenvoudig om de relatieve luchtdruk juist in te geven

Alarm:

Via het scherm Alarm () is het heel eenvoudig om de juiste alarmwaarde in te stellen.
Vergeet niet de functie te activeren door middel van het aanvinken in het setup scherm.



The Alarm screen contains various input fields for setting thresholds. It is organized into a grid with sections for Humidity, Temperature, Windchill, Dewpoint, Absolute Pressure, Relative Pressure, Wind, Gust, Rain, and Wind Direct. Each section has 'High' and 'Low' values, some with units. There are also checkboxes for enabling features like 'Wind' and 'Rain'. At the bottom, there are 'Save' and 'Cancel' buttons.

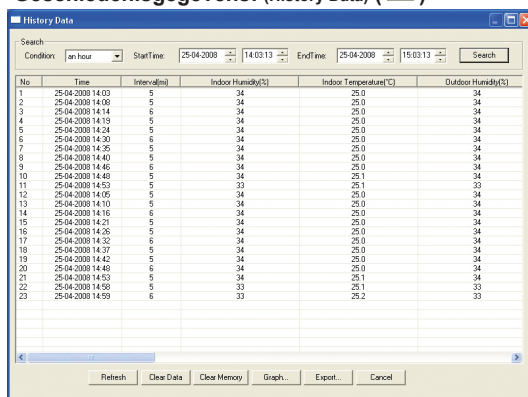
Overzicht maximale en minimale waarden: (Scope)

Klik op icoon  om dit scherm te openen
In dit scherm is in een oogopslag alle maximale en minimale gemeten waarden met de tijd erbij.



The Scope screen displays a comprehensive overview of recorded data. It is divided into multiple panels, each showing a specific parameter (e.g., Indoor Humidity, Outdoor Humidity, Indoor Temperature, Outdoor Temperature, Windchill, Dewpoint, Absolute Pressure, Relative Pressure, Wind, Gust, Rain Maximum, 24 Hours, Week, Total) with its maximum and minimum values and the time they were recorded. The data is presented in a clear, tabular format with 'Maximum' and 'Minimum' rows for each parameter.

Geschiedenisgegevens: (History Data) ()



The History Data screen shows a detailed log of measurements. It includes a search bar at the top with fields for 'Condition' (set to 'on hour'), 'Start Time' (25-04-2008 14:03:13), and 'End Time' (25-04-2008 15:03:13). Below the search bar is a table with columns for 'No', 'Time', 'Interval', 'Indoor Humidity(%)', 'Indoor Temperature(°C)', and 'Outdoor Humidity(%)'. The table contains multiple rows of data points. At the bottom, there are buttons for 'Refresh', 'Clear Data', 'Clear Memory', 'Graph...', 'Export...', and 'Cancel'.

In dit scherm kan de geschiedenis worden opgevraagd. Geef de starttijd en de eindtijd in en klik dan op search. De gegevens worden nu uit het weerstation gehaald. Met vervolgkeuzemenu Condition kan bv. meteen worden gekozen uit een uur of 24 uur. De starttijd zal dan meteen 24 uur terugspringen.

Knoppen onderkant scherm:

Refresh: om het scherm te verversen.

Clear Data: voor het wissen van de weerstationgegevens in het geheugen van de pc zijn geladen. Bij het opnieuw opstarten van het programma worden alle gegeven opnieuw geladen naar de pc. Dit duurt enkele minuten.

Clear Memory: om het geheugen van het weerstation te wissen

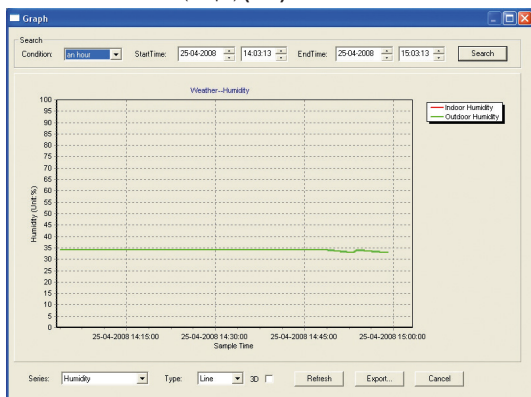
Graph....: Om naar het grafiekenscherf te gaan

Export: Om de gegevens te exporteren voor bv excel.

Keuze uit verschillende scheidingstekens

Cancel: om het scherm te sluiten

Grafiek scherm: (Graph)



Via het scherm geschiedenisgegevens (history) of via het hoofdscherm komt u bij het scherm grafiek.

Boven in het scherm kunt u op de zelfde manier als bij het scherm geschiedenisgegevens (history) de tijdseenheid ingeven.

Onder in dit scherm zitten vervolgkeuzemenu's en knoppen voor de rest van de bediening van het scherm grafiek.

Bij het vervolgkeuzemenu 'Series' kunt u kiezen uit de weergaven van:

- luchtvochtigheid (Humidity)
- binnentemperatuur (Indoor Temperature)
- buitentemperatuur (Outdoor Temperature)
- gevoelstemperatuur (Wind Chill)
- luchtdruk (Pressure)
- windsnelheid (Wind)
- neerslag (Rain)

Bij het vervolgkeuzemenu Type kunt u kiezen uit de weergave in de vorm van:

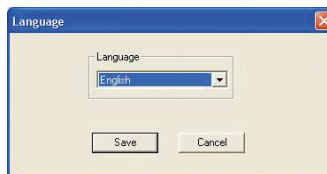
- lijn (Line)
- balk (Bar) *verticaal*
- balk (Bar) *horizontaal*
- balk gesloten (Area) *verticaal*
- vierkantjes (Point)
- dunne lijn (FastLine)
- lijnen (Volume) *verticaal*
- vierkantjes met lijn (Bezier)
- lijn met vierkantjes (Point3D)
- balk (Bar) *verticaal*

Export knop: voor het exporteren van de grafiek in jpeg formaat.

Met het vinkje 3D wijzigt u alle weergave naar een 3 dimensionaal model

Cancel: om het scherm te sluiten.

Taal instellen: (Language)



Klik op de knop 'display' in het hoofdvenster en klik dan op 'Language'.

Er verschijnt nu een popup venster waar de gewenste taal kan worden geselecteerd.

Informatie/help scherm: (About EasyWeather)



In dit scherm vindt u het versienummer van de software en het websiteadres waar de laatste versie van EasyWeather te downloaden is.

Plaatsingstips

- De binnenunit niet in direct zonlicht plaatsen en verwijderd houden van warmte uitstralende objecten. (lampen, verwarmingen, e.d.)
- Plaats de mast waterpas zodat de regensensor correct werkt.
- Zorg, voor de juist windrichting meting, dat er geen obstakels staan die de windrichting kunnen beïnvloeden.
- Voor een goede ontvangst van de radiogestuurde tijdssignalen, de zendunit niet naast grote metalen oppervlakken of zware elektrische apparaten plaatsen.
- Afhankelijk van de locale omstandigheden zal het bereik tussen de zendunit en binnenunit variëren. Controleer, voordat u de buitenunit vast monteert, of de verbinding tussen zendunit en binnen-unit blijft bestaan. Monteer daarna de buiten-unit goed vast.
- De afstand tussen binnen en buiten unit mag niet meer dan 50 meter bedragen.



SPECIFICATIES

Binnenunit:

meetinterval van luchtdruk en temperatuur:

48 seconden

meetbereik binnentemperatuur:

0°C ~ +50°C (32°F ~ 122°F) buitenbereik "OFL"

resolutie: 0.1°C (0,2°F)

meetbereik luchtvochtigheid:

10% ~ 99% relatieve vochtigheid

resolutie: 1%

meetbereik luchtdruk

300hPa ~ 1100hPa (8,85inHg ~ 32,5inHg)

resolutie: 0,1hPa (0,01inHg)

Alarmtijd:

120 seconden

Voeding:

3 x 1,5V batterij, formaat AA, alkaline

Buitenunit:

meetbereik buitentemperatuur:

-40°C ~ +65°C (-40°F ~ 149°F)

resolutie: 0.1°C (0,2°F)

meetbereik luchtvochtigheid:

10% ~ 99% relatieve vochtigheid

neerslag volume:

0 - 9999mm buitenbereik "OFL"

resolutie: 0,1mm als neerslag volume < 1000mm

1 mm als neerslag volume > 1000mm

wind snelheid:

0 ~ 160km/h (0~100mph) buitenbereik "OFL"

Meetinterval zendunit:

48 seconden

Voeding:

2x 1,5V batterij, formaat AA, alkaline

Zendfrequentie:

868MHz

Reikwijdte:

± 40 meter

Verschillende weersgegevens en instellingen kunnen alleen worden gelezen, aangepast of ingesteld via de PC.

Ook de interval voor het schrijven naar het geheugen (van 5 tot 250 minuten) kan alleen met behulp van de PC worden ingesteld.

RESET / SYSTEEM STORING

Indien u het overzicht tot de instellingen kwijt bent of de WS-4050 een mogelijke storing vertoont, kan het raadzaam zijn de binnen- en buitenunit te resetten.

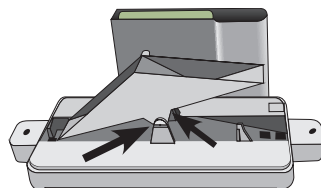
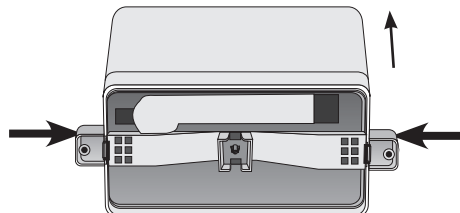
- Verwijder de batterijen van de binnen- en zendunit.
- Wacht minimaal 10 seconden.
- Plaats daarna de batterijen terug of vervang deze door nieuwe batterijen

Zie vervolgens hoofdstuk INSTALLATIE. Is hiermee de storing nog niet verholpen, neem dan contact op met de Alecto servicedienst op telefoonnummer +31 (0) 73 6411 355

ONDERHOUD

Reinig de binnenunit regelmatig met een licht vochtige doek.

Reinig de regenmeter aan de buitenzijde met een licht vochtige doek. Zorg dat alle gaatjes aan de buitenzijde (boven en onder) goed open zijn. Zorg dat de oppervlakte van het regen opvangbakje goed schoon is. Open de regenunit door aan de zijkant het kapje iets in te drukken en naar boven te trekken.



Reinig de binnenkant van de regenmeter op aanslag en vuil. Zorg dat het asje van het wipje goed schoon is zodat het wipje zonder wrijving kan bewegen. Plaats na het reinigen het kapje terug op de regenmeter.

Reinig de windmeter en windrichtingmeter met een lichtvochtige zachte doek, zodat alle eventuele aanslag is verwijderd. Reinig deze attributen zeer voorzichtig. Het plastic is i.v.m. de windmeting licht uitgevoerd en kan dus snel breken.

Reinig het regenkapje en de zendunit met thermometer en luchtvochtigheidsmeter met een lichtvochtige zachte doek, zodat alle eventuele aanslag is verwijderd.



GARANTIEBEWIJS

Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Telefoon:

Op de Alecto WS-4050 heeft u een garantie van 24 MAANDEN na aankoop datum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN:

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing of de website van Alecto. Geven deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van dit weerstation

Bij een defect kunt u het weerstation, voorzien van een duidelijke klachtoomschrijving en een gedateerde aankoopbon bij uw leverancier inleveren. Deze zal voor spoedige reparatie, resp. verzending naar de importeur zorgdragen.

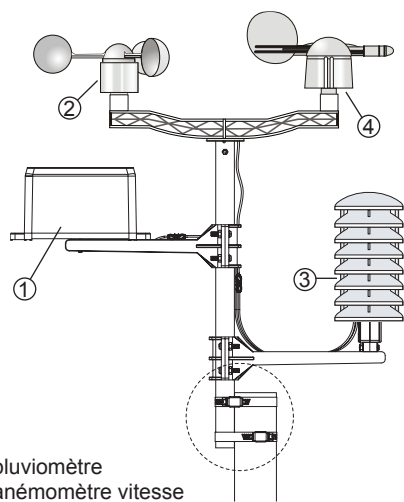
DE GARANTIE VERVALT:

Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.

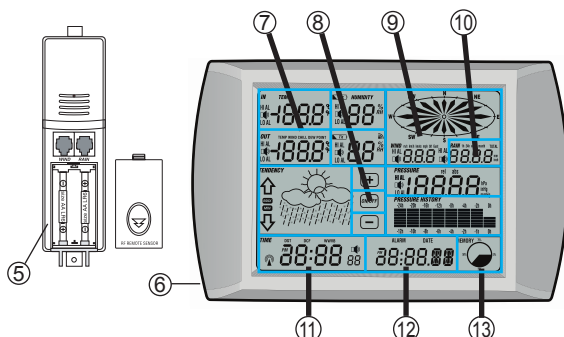
Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

 Service		Hesdo Azielaan 12 5232BA s'-Hertogenbosch The Netherlands
	 Help	
 NL +31 (0) 73 6411 355 FR +32 (0) 3 238 5666 DE +49 (0) 180 503 0085		
Festnetz 0,14 €/Minute Handy bis zu 0,42 €/Minute		

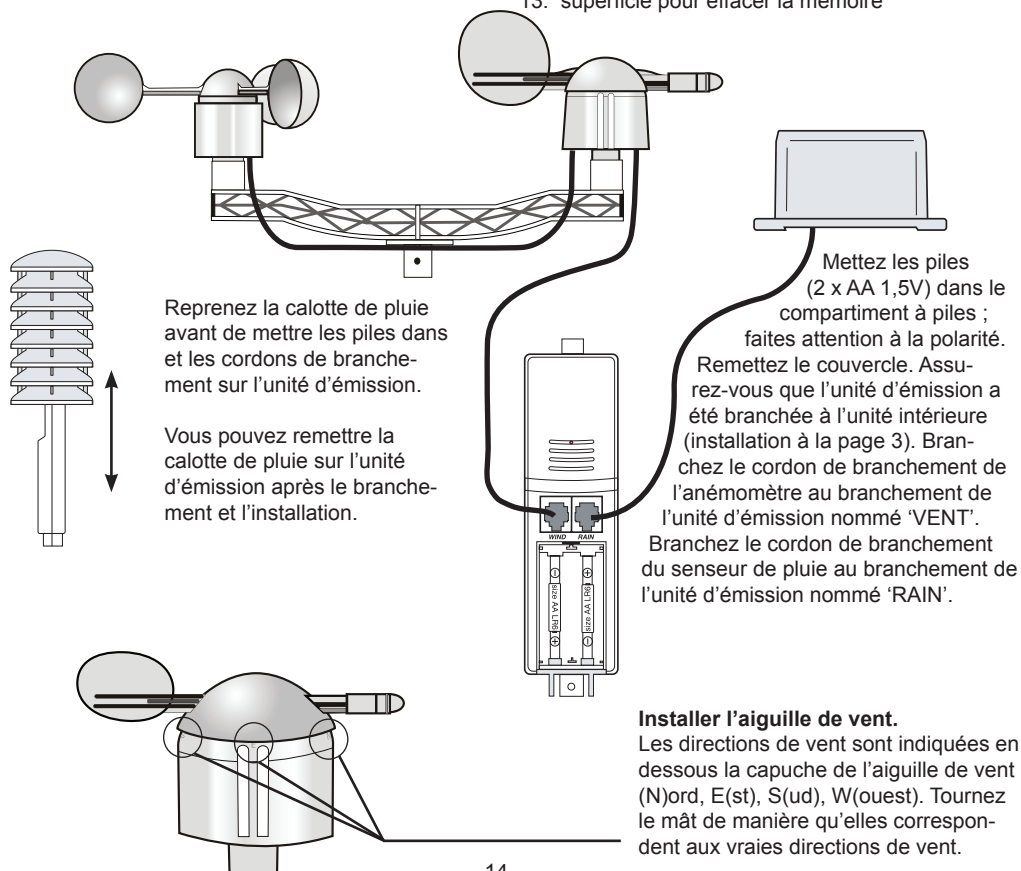
APERÇU



- 1: pluviomètre
- 2: anémomètre vitesse
- 3: mètre de température-humidité + récepteur DFC et unité d'émission
- 4: anémomètre direction
- 5: unité d'émission séparée
- 6: unité intérieure (récepteur)



- 7: surface sensor pour la température intérieure/ extérieure
- 8: surface sensor pour la service
- 9: surface sensor pour les données de vent
- 10: surface sensor pour les données de pluie
- 11: surface sensor pour l'institution de l'heure
- 12: surface sensor pour la date et l'horloge
- 13: surface sensor pour effacer la mémoire



INSTALLATION

Toute l'installation peut être effectuée avant l'usage. Consultez la description de construction pour l'installation des senseurs extérieurs. Faites attention que l'unité d'émission est installée comme dernière après qu'elle a été branchée à l'unité intérieure.

Unité d'émission:

Reprenez d'abord la calotte de pluie de l'unité d'émission.

Le couvercle du compartiment à piles peut être repris en le glissant. Mettez 2 piles alcalines du type AA1.5Volt avec la bonne polarité dans le compartiment à piles de l'unité d'émission. La petite lampe LED s'allumera pendant 4 secondes. Le compartiment à piles peut être fermé. Mettez les piles dans l'unité intérieure directement après que les piles ont été mises dans l'unité d'émission, ceci pour assurer un bon branchement avec l'unité intérieure (voyez ci-dessous).

Unité intérieure:

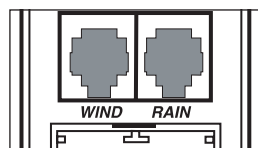
Mettez 3 piles alcalines du type AA 1.5Volt avec la bonne polarité dans le compartiment à piles de l'unité intérieure. Elle fera résonner un bib après que les piles ont été mises. L'écran affichera "📶" pour indiquer que l'unité intérieure recherche l'unité d'émission. Le symbole "📶" disparaîtra quand l'unité d'émission a été trouvée. Les unités seront branchées l'une sur l'autre. L'unité extérieure se mettra en contact avec l'unité intérieure pour émettre des nouvelles valeurs. Quand le temps DCF a été reçu complètement, il sera envoyé vers l'unité intérieure. L'écran affichera DCF et le symbole de réception éclaircit. L'horloge utilisera l'heure DCF. 🕒

ATTENTION: ne touchez pas l'écran pendant le branchement.

Si le branchement ne se fait pas, répétez-le. Attendez toutefois 10 secondes au minimum avant de remettre les piles.

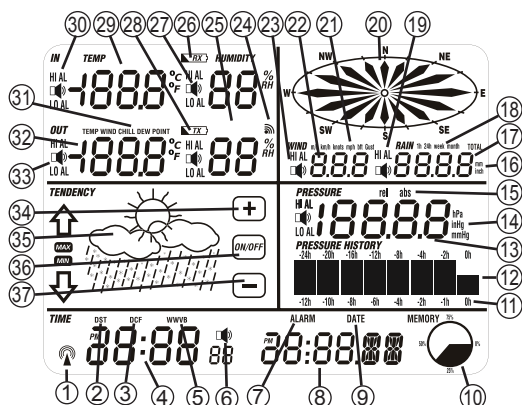
Remarque:

L'unité d'émission peut être utilisée sans senseur de vent ou de pluie. L'écran affichera dans ce cas la valeur '—' ou la valeur '0'. L'unité d'intérieure fonctionne également si l'unité d'émission n'a pas été branchée. Toutes les données envoyées par l'unité d'émission ne seront pas affichées sur l'écran.



Points de raccordement pour le senseur de vent et de pluie sur l'unité d'émission.

APERCU DE L'ECRAN



- | | |
|---|--|
| 1: heure indication réception | 20: indication direction de vent |
| 2: indication DST (temps d'été) pas applicable en combinaison avec le récepteur DCF | 21: affichage unité de vent (m/s - km/u - knots - mph - bft) |
| 3: indication signal de réception DCF | 22: affichage vitesse de vent |
| 4: l'heure | 23: alarme vitesse de vent maximum |
| 5: indication signal de réception WVB (signal horloge américain) | 24: indication pendant branchement avec l'unité extérieure |
| 6: indication alarme activée / désactivée (horloge) | 25: valeur humidité d'air |
| 7: affichage indication heure d'alarme | 26: indication piles vides unité intérieure |
| 8: affichage heure d'alarme ou date | 27: valeur alarme haut/bas humidité d'air |
| 9: affichage indication date | 28: indication piles vides unité extérieure |
| 10: indication volume de la mémoire | 29: affichage température intérieure |
| 11: histoire pression d'air de 0 jusqu'à 12 heures ou de 0 jusqu'à 24 heures | 30: alarme haute/basse température intérieure |
| 12: indication histoire pression d'air en graphique | 31: indication affichage extérieure (température, température rosée) |
| 13: affichage pression d'air actuelle | 32: affichage température extérieure |
| 14: valeur en: hPA (européen) inHg (Etats-Unis) mmHg (colonne mercure) | 33: alarme haute/basse température extérieure |
| 15: indication pression d'air relative ou absolue | 34: service + touche |
| 16: indication quantité de pluie en mm ou en inch | 35: indication tendance |
| 17: affichage quantité de pluie | 36: touche marche/arrêt |
| 18: indication quantité de pluie par unité (1heure-24heures-semaine-mois) | 37: touche de service |
| 19: indication alarme quantité de pluie maximum | |

AFFICHAGES

En général:

La température actuelle, l'humidité et la pression d'air ne seront pas être affichées correctement si l'unité intérieure aussi bien que l'unité extérieure avaient été activées pendant quelques heures sans avoir été bougées.

La prévision du temps et la pression d'air des derniers 24 heures seront seulement affichées correctement après 24 heures.

La description de toutes les institutions d'alarme du WS-4050 peut être trouvée après la description de toutes les fonctions de la station météo.

INSTITUER UNITE INTERIEURE

Instituer le contraste de l'écran:

- Vous pouvez facilement changer le contraste de l'écran.
- Portée de réglage est de 0 jusqu'à 8. A partir de l'usine il est réglé sur niveau 5.
- Appuyer encore une fois sur l'affichage de l'horloge pour changer le temps et la date (vois temps et date).

Heure et date:

Le WS-4050 a un récepteur DFC incorporé. Ce récepteur reçoit le signal d'heure DCF de Frankfurt. Ce signal assurera que l'horloge affichera l'heure très précise, à condition que le signal soit bien reçu. Le récepteur DCF se trouve dans l'unité extérieure. Il peut prendre quelques heures avant que le signal d'heure est envoyé de l'unité d'émission vers l'unité intérieure. S'il n'y aura aucune réception, tournez l'unité d'émission pour mieux recevoir le signal DCF.

L'heure est à programmer manuellement, pourtant l'heure DCF est prioritaire et elle remplacera cette heure. Dès que l'unité d'émission reçoit l'heure DCF, elle sera transmise et reprise automatiquement par l'unité intérieure.



Instituer l'heure et zone de temps:

L'affichage de l'horloge peut être instituée dans un affichage en 12 ou en 24 heures, zone de temps et l'heure. Vous pouvez changer les valeurs avec la touche clignotante + et - sur l'écran.

Si vous vous trouvez hors de la zone de temps de Frankfurt, il sera nécessaire d'adapter l'heure DCF en choisissant une autre zone de temps.

- appuyez pour 2 x sur l'affichage horloge pour changer l'institution manuellement. L'écran de l'horloge clignotera et montrera un chiffre
- appuyez sur + ou - pour changer la zone de temps
- appuyez encore une fois sur l'affichage horloge pour alterner entre affichage en 24 ou en 12 heures
- appuyez encore une fois sur l'affichage horloge pour instituer les heures
- appuyez encore une fois sur l'affichage horloge pour instituer les minutes
- appuyez encore une fois pour sortir le mode ou attendez 30 secondes

Instituer date/alarme:

Il est possible d'afficher à la droite sur l'écran la date avec l'année, la date avec le jour ou l'heure de réveil.

Il est également possible d'instituer l'heure et l'heure de réveil manuellement.



- Appuyez sur l'affichage de la date ou d'alarme pour changer l'institution. L'écran clignotera.
- appuyez sur + ou - pour changer entre heure d'alarme, date avec année ou date avec jour.
- appuyez plusieurs fois pour instituer date et heure de réveil. Le chiffre clignotant peut être changée avec + ou -.
- il est également d'activer ou désactiver l'heure de réveil pendant que l'heure de réveil clignote. Symbole horloge est affiché sur l'écran. 
- appuyez plusieurs fois jusqu'à l'écran ne clignote plus ou attendez 30 secondes.

Notation de la température:

La température peut être affichée en °Celsius (°C) ou °Fahrenheit (°F)

- appuyez sur l'affichage de la température pour faire clignoter l'affichage de température
- appuyez sur + ou - pour alterner entre °C ou °F
- appuyez pour 5x sur l'affichage de température pour sortir du modus de programmation ou attendez 30 secondes

Notation pression d'air:

La pression d'air peut être affichée en HectoPascal (hPa), pression mercure millimètres (mmHg) ou inchpression mercure (inHg). D'habitude, la notation en HectoPascal est utilisée dans le Benelux. Avant, la pression d'air était affichée en bar. 1 mbar est égal à 1hPa.



- Appuyez 2x sur l'affichage de pression d'air pour faire clignoter l'affichage et la notation de la pression d'air
- Sélectionnez la bonne notation (hPa, mmHg ou inHg) avec + et -
- Appuyez 6x sur l'affichage de la pression d'air ou attendez 30 secondes pour sortir de ce modus.

Pression d'air relative:

La pression d'air diffèrera, dépendante du niveau d'altitude (en comparaison avec le niveau de la mer). La pression d'air absolue indique la pression d'air présente, indépendante de l'altitude. Pour prédire le temps, il est nécessaire de mesurer la bonne pression d'air. Même si on se trouve par exemple à 100 mètres du niveau de la mer. Ceci est la pression d'air relative. La pression d'air diminue avec 1 hPa tous les 8 mètres. Il ne sera pas nécessaire de changer la pression d'air si vous ne vous trouvez pas dans la montagne.

Aanpassen van de luchtdruknotatie.

- appuyez 1x sur l'affichage de la pression d'air pour faire clignoter l'affichage de la pression d'air
- il est possible d'alterner entre pression d'air relative et absolue avec + et -

La valeur de la pression d'air peut seulement être changée à partir de la position de pression d'air relative

- appuyez encore une fois 2x sur l'affichage pression d'air pour faire clignoter l'affichage de la pression d'air et rel
- la valeur peut être diminuée ou augmentée avec + et -. Tenez la touche + ou - 3 secondes pour changer la valeur plus vite
- attendez 30 secondes pour sortir du modus de programmation

Pression seuil de modification:

Dans ce modus, le seuil peut être institué après lequel un changement de temps sera indiqué. A partir de l'usine, il a été mis sur 2 hPa. Il vous faudra un changement de pression de plus de 2 hPa avant qu'un changement de temps soit indiqué. Cette valeur de 2 hPa peut être ajustée en 3 hPa ou 4 hPa..

TENDENCY



- appuyez 2x sur la fenêtre de l'affichage de la tendance pour faire clignoter cette valeur et la valeur 2,3 ou 4 clignote
- appuyez + et - pour alterner entre 2,3 ou 4 hPa
- attendez 30 secondes pour sortir du modus de programmation.

Pression seuil de modification pendant tempête:

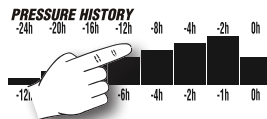
Dans ce modus, le seuil peut être institué après lequel un changement de temps concernant une tempête sera indiqué. A partir de l'usine, il a été mis sur 4 hPa pour 3 heures. Il vous faudra un changement de pression de plus de 4 hPa dans 3 heures avant qu'une tempête soit indiquée. Cette valeur de 4 hPa peut être ajustée entre 4 hPa jusqu'à 9 hPa.

- appuyez 3x sur la fenêtre de l'affichage de la tendance pour la faire clignoter et la valeur pression d'air clignote
- appuyez + et - pour alterner entre 3 jusqu'à 9 hPa
- attendez 30 secondes pour sortir du modus de programmation.

Histoire indication pression d'air:

L'histoire indication pression d'air est affichée comme graphique. Elle peut être instituée de manière qu'elle retourne 12 heures ou 24 heures.

Dans la fenêtre de tendance, une petite flèche indique si la pression d'air augmente ou baisse.



- appuyez 1x sur le graphique pour alterner entre l'histoire du temps
- il est possible d'alterner entre 12 et 24 heures avec + et -
- appuyez encore une fois pour sortir de ce modus

Notation vitesse de vent:

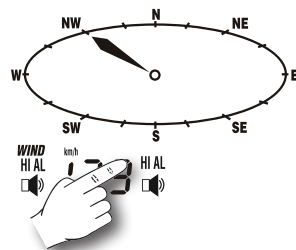
La vitesse de vent peut être affichée en différentes notations. Selon votre choix, elle peut être affichée en kilomètres par heure (km/h), miles par heure (mph), mètre par seconde (m/s), nœuds (knots) ou beaufort (bft).



- appuyez 1x sur le vent pour faire clignoter cet affichage
- Il est possible d'alterner entre vitesse de vent moyenne (Gust arrêté) et vitesse de vent maximale (Gust marche)
- appuyez encore une fois sur l'affichage de vent pour faire clignoter une des données suivantes (m/s - km/h - knots - mph - bft)
- sélectionnez les bonnes dimensions pour l'affichage de la vitesse de vent avec + et -
- attendez 30 secondes pour sortir du modus de programmation
- appuyez 5x sur l'affichage de vent pour faire clignoter cette notation et MAX a ce moment, la vitesse de vent maximale* est affichée.
- *enregistrée dans la mémoire
- appuyez encore une fois pour sortir du modus

Direction de vent:

La direction du vent peut être lu précisément sur l'unité intérieure, à condition que le senseur de la direction de vent ait été placé de manière bien et correcte.



Il est possible de faire activer une alarme quand le vent vient d'une direction certaine.

- appuyez 4 sur l'écran de la direction de vent pour faire clignoter le symbole du vent
- la direction pour l'alarme de vent peut être instituée avec + et -
- l'alarme peut être activée ou désactivée avec on/off
- le symbole d'alarme est affiché pendant activation 
- appuyez encore une fois 2x sur l'écran de la direction de vent ou attendez 30 secondes pour sortir de ce modus

Notation quantité de pluie:

La quantité de pluie est affichée dans l'écran de la station météo. Elle peut être affichée en mm ou en inch. La notation en inch est utilisée principalement dans les territoires anglais.



- appuyez 1x sur l'affichage de pluie pour faire clignoter la valeur de pluie
- l'unité de temps pour le pluie tombé peut être institué avec + et -
(1 uur - 24 uur - week - maand - totaal)

Quand elle est mise sur 1 heure, la dernière heure sera affichée. S'il pleuvait il y a une heure mais plus maintenant, l'affichage passera par minute. S'il pleut maintenant, l'affichage augmentera sauf s'il pleuvait plus beaucoup il y a une heure. Seulement l'affichage totale augmentera jusqu'au remis de la mémoire.

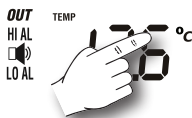
- appuyez 2x sur l'affichage de pluie pour faire clignoter la valeur de pluie et mm ou inch
- la bonne valeur peut être institué avec + et -
- appuyez 4x sur l'affichage de pluie pour faire clignoter la valeur de pluie MAX. L'écran affichera le montant de pluie tombée maximal.

- pour remettre cette valeur, appuyez 3 secondes sur l'affichage de pluie. La valeur de pluie maximale sera être remise sur 0.
- appuyez 5x sur l'affichage de pluie pour faire clignoter la valeur de pluie CLEAR en bas sur l'écran
- appuyez 3 secondes sur l'écran affichage de pluie. Toutes les valeurs d'une heure seront être remises à 0. Seulement la pluie tombée maximale ne sera pas être remise.

Température extérieure – température perception – température rosée:

La température extérieure peut être affichée dans la valeur métrique de la température extérieure mesurée avec un thermomètre. La température peut également être affichée comme température de perception (wind chill). Ceci dépend de la température et la vitesse de vent. Il est également possible d'afficher la température rosée. C'est la température pendant laquelle le vapeur est transformé en eau (brouillard, rosée ou mûr) (dew point). Ceci dépend de la température extérieure et la pression d'air.

Température extérieure:



- pour alterner entre température, température perception et température rosée, appuyez 1x sur l'affichage de température extérieure sur l'écran
- les valeurs peuvent être sélectionnées avec + et -
- appuyez 2x sur l'affichage de la température extérieure sur l'écran pour alterner entre °C et °F
- les valeurs peuvent être changées avec + et -
- appuyez 5x sur l'affichage de la température extérieure pour afficher la température extérieure mesurée maximale. Max est affiché sur l'écran
- appuyez 6x sur l'affichage de la température extérieure pour consulter la température extérieure mesurée minimal. Min est affiché sur l'écran
- appuyez encore une fois ou attendez 30 secondes pour sortir de ce modus

Température intérieure:



- appuyez 1x sur l'affichage de la température intérieure sur l'écran pour alterner entre °C et °F
- les valeurs peuvent être changées avec + et -
- appuyez 4x sur l'affichage de la température intérieure pour afficher la température intérieure mesurée maximale. Max est affiché sur l'écran
- appuyez 5x sur l'affichage de la température intérieure pour consulter la température intérieure mesurée minimale. Min est affiché sur l'écran.
- appuyez encore une fois ou attendez 30 secondes pour sortir de ce modus

Humidité d'air à l'extérieur:

L'humidité d'air de l'extérieur est affichée à côté de la température extérieure. Humidité d'air minimale et maximale peuvent être affichées.



- appuyez 3x sur l'affichage de humidité d'air extérieure pour consulter la humidité d'air extérieure maximale mesurée. Max est affiché sur l'écran
- appuyez 4x sur l'affichage de humidité d'air extérieure pour consulter la humidité d'air extérieure minimale mesurée. Min est affiché
- appuyez encore une fois ou attendez 30 secondes

Humidité d'air à l'intérieur:

L'humidité d'air de l'extérieur est affichée à côté de la température intérieure. Humidité d'air minimale et maximale peuvent être affichées.



- appuyez 3x sur l'affichage de humidité d'air intérieure pour consulter la humidité d'air intérieure maximale mesurée. Max est affiché sur l'écran
- appuyez 4x sur l'affichage de humidité d'air intérieure pour consulter la humidité d'air intérieure minimale mesurée. Min est affiché
- appuyez encore une fois ou attendez 30 secondes

Modus d'alarme:

Il est possible d'instituer une valeur d'alarme minimale ou maximale pour des valeurs différentes de la station météo.

Un bib résonnera si une des valeurs mesurées dépasse la norme instituée. Le bib peut être arrêté en appuyant sur une touche de choix. La valeur dépassée continuera à clignoter, jusqu'au moment où la valeur mesurée sort de la portée d'alarme.

L'alarme d'heure (horloge) n'a pas de valeur minimale ni maximale, et le senseur de vent et le senseur de pluie ont seulement une valeur maximale.

Les valeurs maximales et minimales peuvent être instituées pour les fonctions suivantes:

- température intérieure
- humidité intérieure
- température extérieure
 - humidité extérieure
 - température de perception
- température rosée
- pression d'air

L'institution du modus d'alarme des différentes fonctions est presque la même. Le nombre de fois qu'il faut appuyer sur la fonction pour pouvoir instituer le modus d'alarme est pourtant différent.

Le symbole d'alarme+valeur+fonction clignotera pendant l'alarme.

Institution de l'alarme:

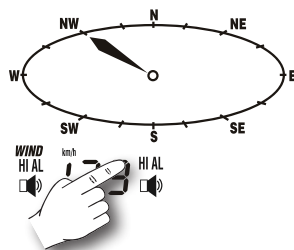
- appuyez x fois sur l'alarme où l'alarme doit être instituée jusqu'à le symbole HI AL clignote à côté de la fonction. (voyez aperçu écran pour le lieu)
- instituer la valeur maximale de l'alarme avec + et -
- l'alarme maximale peut être désactivée avec on/off. Le symbole d'alarme  apparaît ou disparaît.
- appuyez encore une fois sur la fonction jusqu'à le symbole LO AL à côté de la fonction clignote
- instituer la valeur minimale avec + et -
- l'alarme maximale peut être désactivée avec on/off. Le symbole d'alarme  apparaît ou disparaît.
- attendez 30 secondes pour sortir de ce modus

Alarme maximale pour senseur de vent et de pluie:

- appuyez x fois sur l'alarme où l'alarme doit être instituée jusqu'à le symbole HI AL clignote à côté de la fonction (voyez aperçu écran pour le lieu)
- instituer la valeur maximale de l'alarme avec + et -
- l'alarme maximale peut être désactivée avec on/off. Le symbole d'alarme  apparaît ou disparaît.



Alarme direction de vent:

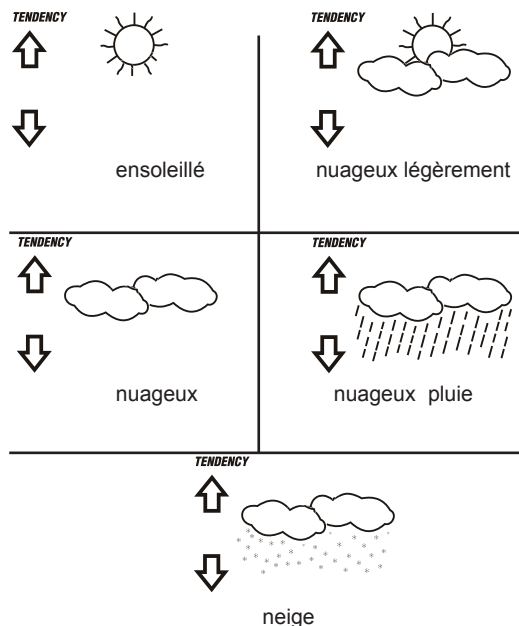


Il est possible d'activer une alarme quand le vent vient d'une certaine direction

- appuyez 4x sur l'affichage direction de vent
- le symbole de la direction de vent peut être institué dans la direction de vent à laquelle l'alarme doit être activée avec + et -
- appuyez sur on/off pour activer ou désactiver l'alarme
- attendez 30 secondes pour sortir de ce modus

Prevision du temps:

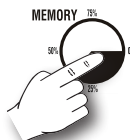
La prévision de temps est affichée sur l'écran à l'aide des icônes affichés.



Le changement de temps est indiqué par des petites flèches. Flèche vers le haut, il fera mieux. Flèche vers le bas, il fera plus mauvais. Pas de flèches, le temps est stable.

Mémoire:

Les valeurs mesurées de la station météo sont enregistrées dans la mémoire. A partir de l'usine, il est institué que les valeurs sont enregistrées toutes les 30 minutes. L'heure est enregistrée également. L'indication indique la mémoire libre. Quand la mémoire est pleine, les premières valeurs seront effacées si de nouvelles valeurs sont lues.



- appuyez 1x sur l'affichage mémoire pour consulter la mémoire.
- appuyez + et - pour feuilleter la mémoire étape par étape
- appuyez 2x sur l'affichage mémoire pour effacer la mémoire
- l'écran affichera CLEAR
- appuyez 3 secondes sur l'affichage mémoire pour effacer la mémoire

Branchement au PC:

Il est possible d'instituer la WS-4050 à l'aide d'un PC. Une interface simple permettra de lire et de transmettre toutes les valeurs dans une graphique, ou elles peuvent être enregistrées sur le disque dur.

Avant de brancher la WS-4050 à l'aide du cordon USB livré, il est d'abord nécessaire d'installer le logiciel.

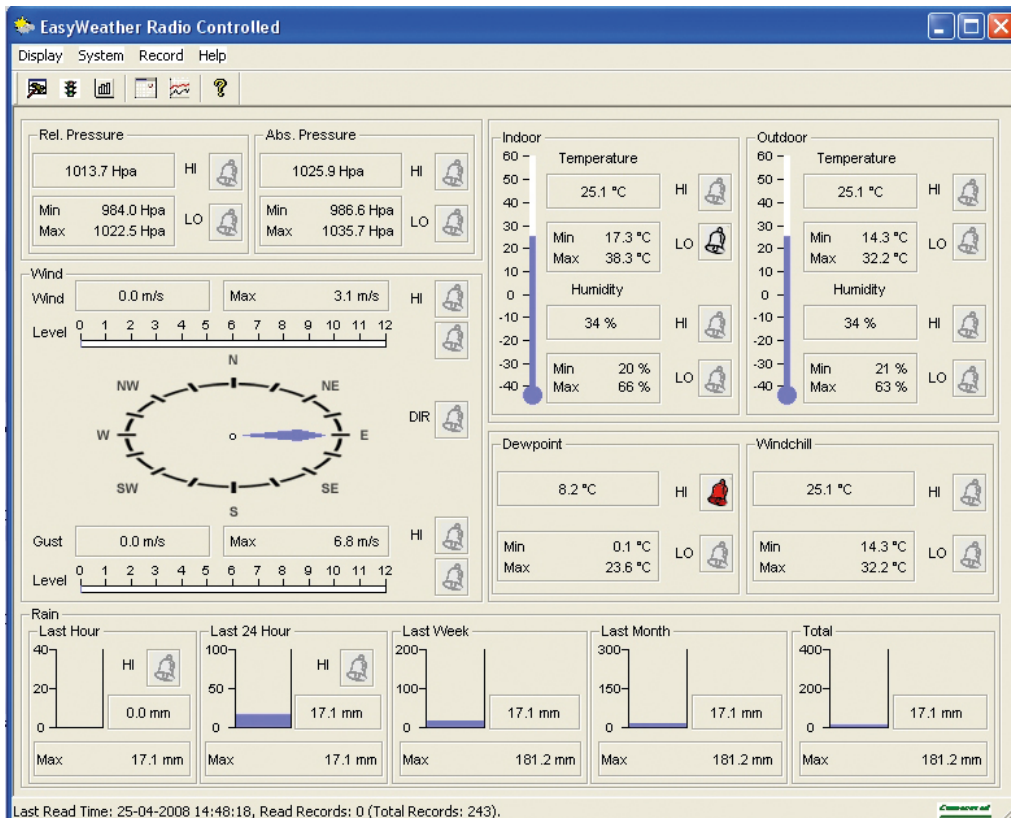
Le logiciel se trouve sur un CD-rom livré avec la WS-4050. La dernière version du logiciel peut être trouvée sur le site d'Alecto (www.alecto.nl).

Vous pouvez brancher la WS-4050 sur une porte USB libre dès que le logiciel est installé. Commencez le programme après.

Un écran apparaîtra après le mis en marche avec les données actuelles, rangées proprement. Voyez dessin

Dépendant de la plénitude de la mémoire de la WS-4050, il prendra quelques minutes avant que toutes les données de la WS-4050 seront été envoyées vers le PC. Après, seulement les données nouvelles seront envoyées.

Gardez ici votre bon d'achat ou de caisse



Ecran principal

Insttuer via le PC:

Cliquez sur le premier symbole  ou système et après sur setup. Dans cet écran, les valeurs d'institution peuvent être insérées avec le PC.

Zone de temps: la zone de temps (timezone) peut être (timezone) changée ici simplement. Pour le

Benelux, elle a été mise sur 0

Intervalle: il est possible d'instituer ici après combien de temps les données doivent être enre gistrées dans la mémoire. Des valeurs entre 5 et 240 minutes peuvent être insérées.

Valeurs de notation: (Unit)

Notation température intérieure et extérieure: °C of °F. (Indoor & Outdoor Temperature)

Notation pression d'air: hPa, inHg of mmHg (Pressure)

Notation vitesse de vent: ms, km/h, knots, mph of bft (Wind Speed)

Notation pluie: mm of inch (Rainfall)

Affichages sur l'écran: (Display)

Date/alarme: heure d'alarme, date-année ou date-jour (Format)

Notation date: jour-mois-année ou mois-jour-année (Day)

Affichage heure: 12 heures ou 24 heures (Time)

Histoire pression d'air: 12 heures ou 24 heures
(Axis)

Température extérieure: température, température de
(Outdoor Temperature) perception ou température rosée

Pression d'air: relative ou absolue
(Pressure)

Affichage vent: moyen (wind) ou max (gust)
(Velocity)

Unité d'heure pluie: 1 heure, 24 heures, semaine,
(Rainfall) mois ou tota

Activer l'alarme: (Alarm enable)

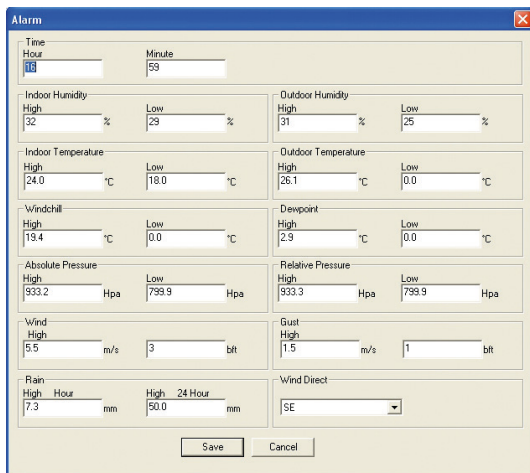
Une alarme peut être activée simplement en indiquant une fonction.

Pression d'air: (Pressure)

Sur le dernier écran, la pression d'air relative et absolue se trouvent l'un à côté l'autre. La pression d'air absolue ne peut pas être adaptée (c'est la pression d'air sur une altitude de 0 mètre). La pression d'air relative correcte peut être insérée ici simplement.

Alarme:

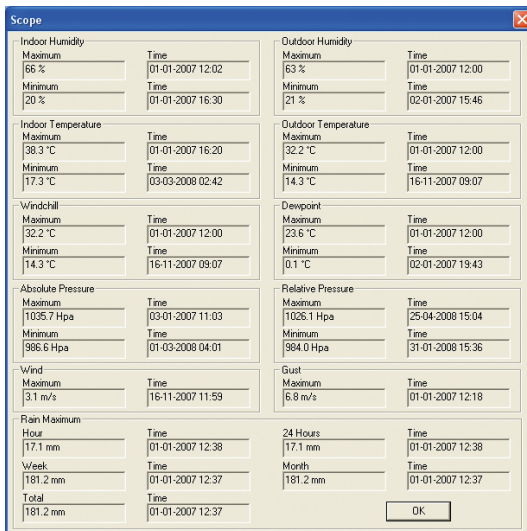
La bonne valeur d'alarme () eut être instituée simplement via l'écran Alarm. N'oubliez pas d'activer la fonction en l'indiquant sur l'écran setup.



Alarm screen showing various thresholds for Indoor/Outdoor Humidity, Temperature, Windchill, Dewpoint, Absolute/Relative Pressure, Wind, Gust, Rain, and Wind Direct. The screen includes fields for High and Low values for each parameter, along with units and a Save/Cancel button.

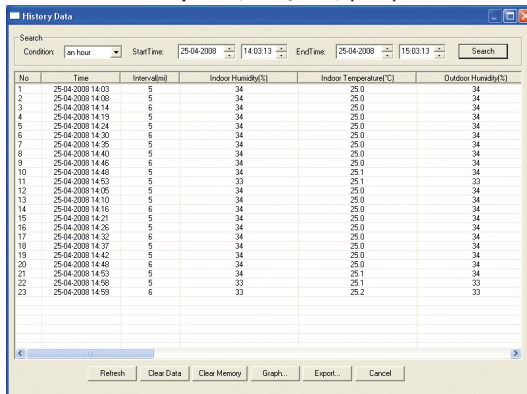
Aperçu valeurs minimales et maximales: (Scope)

Cliquez sur le symbole  pour ouvrir cet écran. Cet écran affiche clairement toutes les valeurs minimales et maximales mesurées avec l'heure correspondante.



Scope screen showing a grid of maximum and minimum values for various weather parameters over different time periods. The parameters include Indoor/Outdoor Humidity, Temperature, Windchill, Dewpoint, Absolute/Relative Pressure, Wind, Gust, Rain, and Wind Direct. The screen includes fields for Maximum and Minimum values, along with units and a Time selection dropdown.

Données historiques: (History Data) ()



History Data screen showing a table of historical weather data. The table has columns for No, Time, Interval, Indoor Humidity, Indoor Temperature, and Outdoor Humidity. The data is filtered by Start Time (25-04-2008 14:03:13) and End Time (25-04-2008 15:03:13). The table shows a list of data points with their corresponding values and intervals.

L'historique peut être consultée dans cet écran. Insérez l'heure de début et de fin et cliquez sur search. Les données sont retirées de la station météo. Le menu de choix Condition vous permettra de choisir directement entre 1 heure ou 24 heures. L'heure de début retournera 24 heures.

Touches en bas de l'écran:

Refresh: pour rafraîchir l'écran

Clear data: pour effacer les données de la station météo enregistrées dans la mémoire du PC. Toutes les données seront chargées de nouveau dans le PC quand le programme est recommencé. Cela prendra quelques minutes.

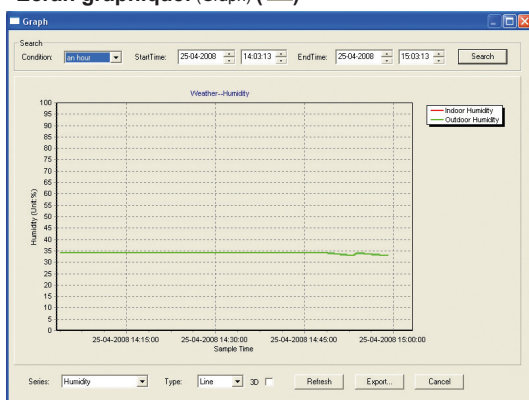
Clear memory: pour effacer la mémoire de la station météo.

Graph....: pour aller à l'écran graphique

Export: pour exporter les données dans par exemple Excel Choix entre différents signes de séparation

22 Cancel: pour fermer l'écran

Écran graphique: (Graph) ()



Vous arrivez à l'écran graphique via l'écran données historiques (history) ou via l'écran principal.

La notation de l'heure peut être indiqué en haut sur l'écran de la même manière que pour l'écran données historiques (history).

En bas de cet écran, vous trouverez les menus de choix et les touches pour le service de l'écran graphique.

Le menu de choix 'Series' vous permettra de choisir l'affichage de:

- humidité d'air (Humidity)
- température intérieure (Indoor Temperature)
- température extérieure (Outdoor Temperature)
- température perception (Wind Chill)
- pression d'air (Pressure)
- vitesse de vent (Wind)
- pluie (Rain)

Le menu de choix 'Type' vous permettra de choisir l'affichage sous forme de:

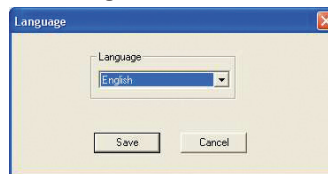
- ligne (Line)
- barre (Bar) *verticales*
- barre (Bar) *horizontale*
- barre fermée (Area) *verticales*
- petits carreaux (Point)
- ligne faible (FastLine)
- lignes (Volume) *verticales*
- petits carreaux avec lign (Bezier)
- ligne avec carreaux (Point3D)
- barre (Bar) *verticale*

Touche d'exportation: pour exporter le graphique dans le format jpeg

Toutes les données seront être mises dans un modèle tridimensionnelle en choisissant 3D

Cancel: pour fermer l'écran.

Instituer la langue: (Language)



Cliquez sur le bouton 'écran' dans la fenêtre principale et cliquez après sur 'Language'.

Une fenêtre popup apparaîtra dans laquelle la langue désirée peut être choisie.

Écran d'information/d'aide: (About EasyWeather)



Vous trouverez le numéro de la version du logiciel et l'adresse du site ou la dernière version d'EasyWeather peut être enregistrée dans cet écran.

Conseils d'emplacement

- Ne mettez pas l'unité intérieure dans le soleil et détenez-la des objets chauds (lampes, chauffages, etc)
- Mettez le mât horizontalement pour assurer que le senseur de pluie fonctionne correctement
- Ne mettez pas l'unité d'émission près des surfaces grandes en métal ou des appareils électroniques durs afin d'assurer une bonne réception des signaux d'heures conduits
- Assurez vous qu'ils ne se trouvent pas d'obstacles qui peuvent influencer le vent afin d'obtenir un bon mesurage de la direction de vent
- Assurez-vous que la connexion entre l'unité d'émission et l'unité extérieure est retenue avant de fixer l'unité extérieure. Fixez l'unité extérieure bien forte.
- Ne mettez l'unité d'émission pas à côté de grandes surfaces en métal ou des appareils électriques forts afin d'obtenir une bonne réception des signaux d'heure radio-conduits
- La portée entre l'unité d'émission et l'unité intérieure dépendra des circonstances locales.
- La distance entre l'unité intérieure et l'unité extérieure doit être moins de 50 mètres.



SPECIFICATIONS

Unité intérieure:

intervalle de mesurage pression d'air et température:

48 secondes

portée de mesurage température intérieure:

0°C ~ +50°C (32°F ~ 122°F) hors portée "OFL"

résolution: 0.1°C (0,2°F)

portée de mesurage humidité:

10% ~ 99% humidité relative

résolution: 1%

portée pression d'air

300hPa ~ 1100hPa (8,85inHg ~ 32,5inHg)

résolution: 0,1hPa (0,01inHg)

alarme:

120 secondes

alimentation:

3 x 1,5V pile, format AA , alcaline

Unité extérieure:

portée de mesurage température extérieure:

-40°C ~ +65°C (-40°F ~ 149°F)

résolution: 0.1°C (0,2°F)

portée mesurage humidité:

10% ~ 99% humidité relative

volume de pluie:

0 - 9999mm hors portée "OFL"

résolution: 0,1mm si volume pluie < 1000mm

1 mm si volume pluie > 1000mm

vitesse de vent:

0 ~ 160km/h (0~100mph) hors portée "OFL"

intervalle de mesurage unité d'émission:

48 secondes

alimentation:

2x 1,5V pile, format AA , alcaline

fréquence d'émission:

868MHz

portée:

± 40 mètres

Certaines données du temps et institutions ne peuvent être lues, adaptées ou instituées que via le PC.

Même l'intervalle pour enregistrer dans la mémoire (de 5 jusqu'à 250 minutes) peut seulement être instituée à l'aide du PC.

RESET / INTERRUPTION DU SYSTEME

Si vous aurez perdu l'aperçu concernant les institutions ou si le WS-4050 est déséquilibré, il est avisé de faire un reset de l'unité intérieure et de l'unité extérieure.

- Reprenez les piles de l'unité intérieure et de l'unité d'émission.
- Attendez 10 secondes au minimum.
- Remettez les piles ou remplacez par des nouvelles piles.

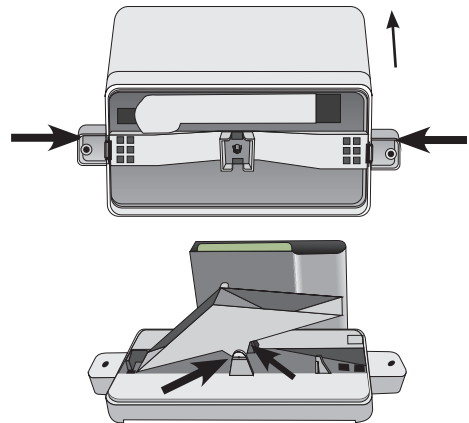
Consultez après le chapitre INSTALLATION.

Si le problème n'a pas été résolu, contactez alors le service après-vente de Alecto au +31 (0) 73 6411 355

ENTRETIEN

Nettoyez régulièrement l'unité intérieure avec un chiffon légèrement humide.

Nettoyez le pluviomètre avec un chiffon légèrement humide à l'extérieur. Assurez-vous que tous les trous sur le côté extérieur (haut et Bas) sont bien ouvertes. Assurez-vous que la surface du récipient de la pluie est bien propre. Ouvrir l'unité de la pluie en appuyant sur le couvercle légèrement sur le côté et en tirant vers le haut.



Nettoyez l'intérieur du pluviomètre sur l'attaque et la saleté. Assurez-vous que la tige de la petite bascule est propre afin qu'il peut se déplacer sans frottement. Mettre le couvercle sur après le nettoyage sur le pluviomètre.

Nettoyez le détecteur de vent et direction de vent avec un chiffon doux légèrement humide, donc toute attaque a été supprimée. Nettoyez ces composantes très prudent. Le plastic est fait très légèrement et il est donc très fragile.

Nettoyez le couvercle de la pluie et l'unité d'émission avec thermomètre et détecteur d'humidité avec un chiffon légèrement humide donc toute attaque a été supprimée.



GARANTIEBEWIJS

Nom:

Adresse:

Code postal:

Ville:

Téléphone:

Vous avez une garantie de 24 MOIS sur l'ALECTO WS-4050 après la date d'achat. Pendant cette période, nous vous assurons une réparation gratuite des défauts causés par des défauts de construction ou de matériaux. Cela au jugement de l'importateur.

COMMENT AGIR:

Si vous constatez un défaut, il faut d'abord consulter le mode d'emploi ou le site d'ALECTO. Si cela ne vous sert à rien, consultez votre fournisseur de cette station météo. En cas d'une défaillance, donnez la station météo avec une plainte bien décrite et le bon d'achat à votre fournisseur. Il assurera une réparation rapide/l'envoi à l'importateur.

LA GARANTIE ÉCHOIT:

En cas d'une utilisation incompétente, d'un raccordement fautif, des piles qui furent et/ou mal placées, d'une utilisation des pièces détachées ou des accessoires pas originaux et en cas de négligence ou des défauts causés par humidité, incendie, inondation, foudre et catastrophes naturelles.

En cas de modifications illégales et/ou réparations par tiers.

En cas de transport fautif de l'appareil sans emballage approprié ou dans le cas où l'appareil n'est pas accompagné de ce bon de garantie et le bon d'achat.

Toute autre responsabilité notamment aux conséquences éventuelles est exclue.



Service



Help



Hesdo
Azielaan 12
5232BA
s'-Hertogenbosch
The Netherlands



WWW.HESDO-SERVICE.NL
INFO@HESDO-SERVICE.NL
SERVICE@HESDO.DE



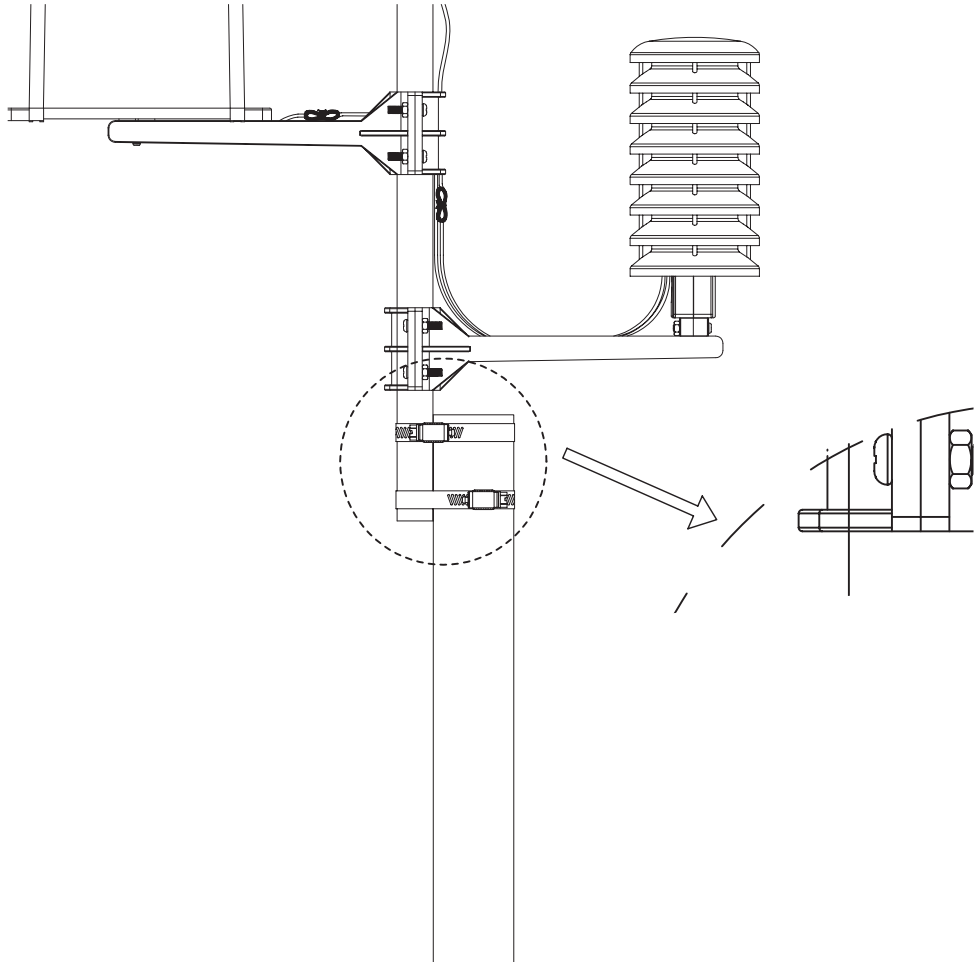
NL +31 (0) 73 6411 355
FR +32 (0) 3 238 8666
DE +49 (0) 180 503 0085

Fastnetz 0,14 €/Minute
Handy bis zu 0,42 €/Minute



Bouwbeschrijving

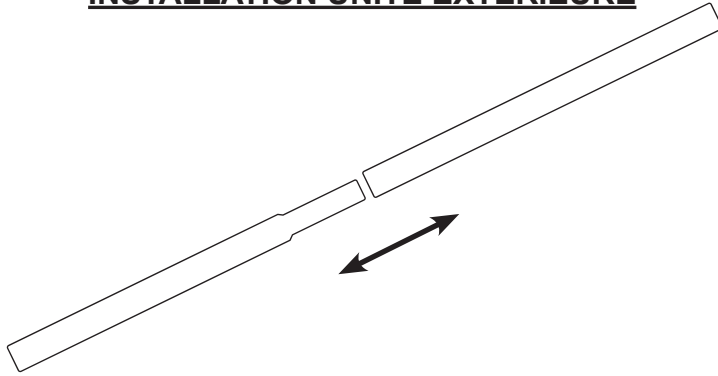
Description de construction



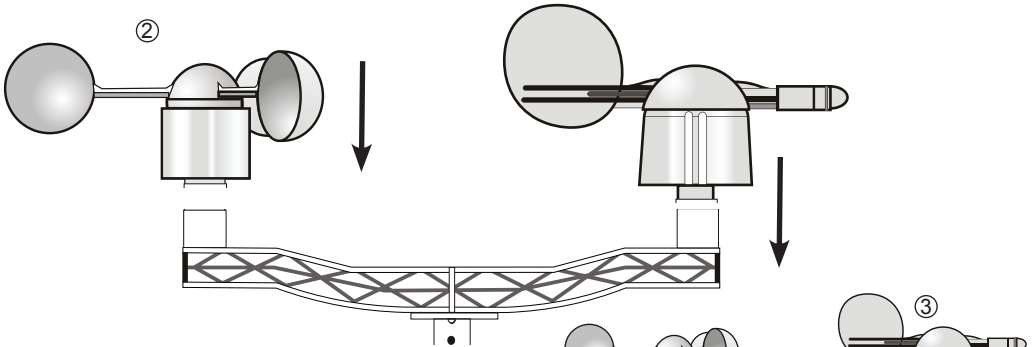


INSTALLEREN BUITEN-UNIT **INSTALLATION UNITE EXTERIEURE**

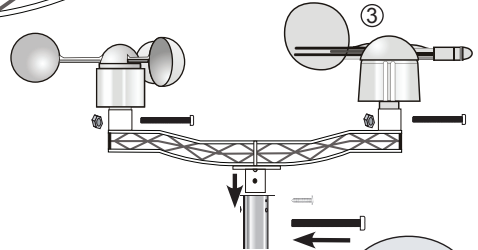
①



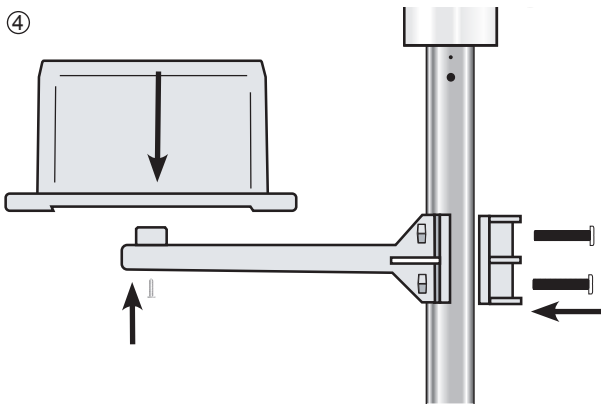
②



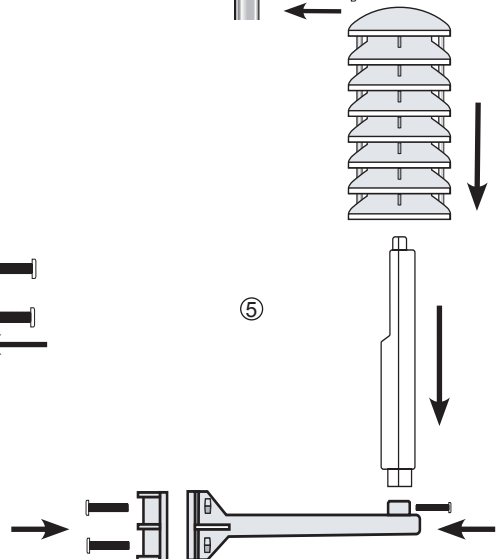
③

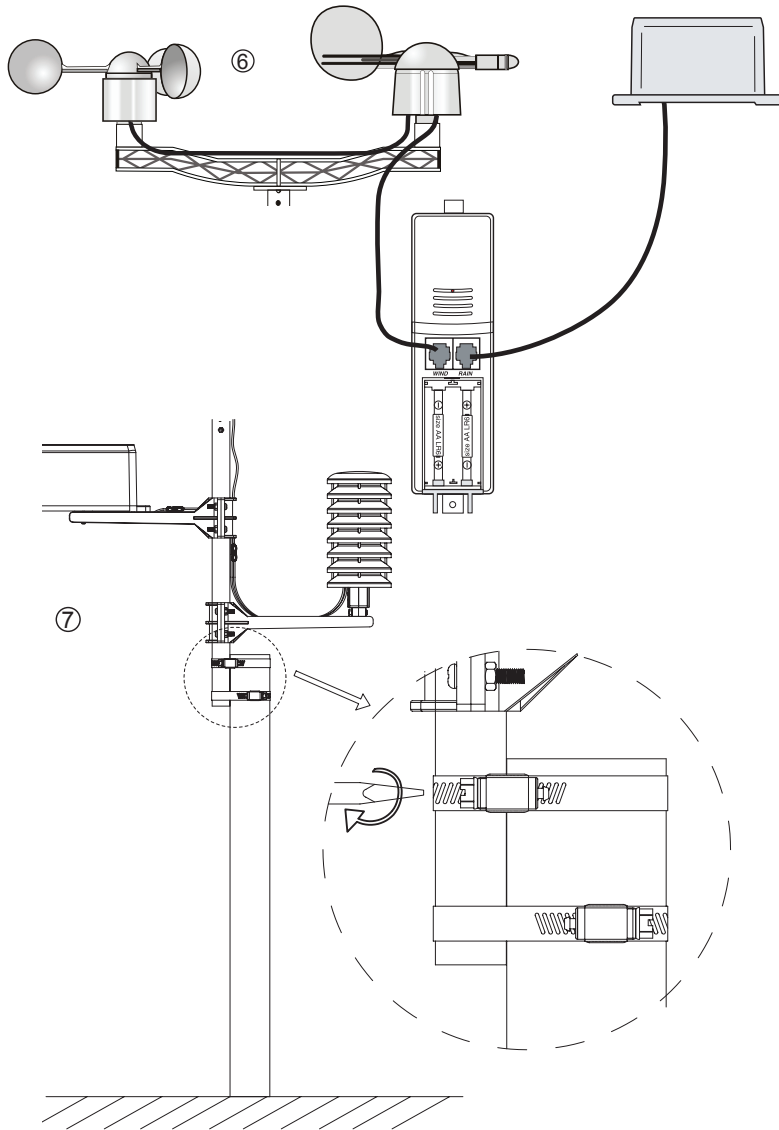


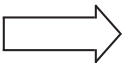
④



⑤





Service 			Hesdo Azielaan 12 5232BA s'-Hertogenbosch The Netherlands
			WWW.HESDO-SERVICE.NL INFO@HESDO-SERVICE.NL SERVICE@HESDO.DE
Help 			NL +31 (0) 73 6411 355 FR +32 (0) 3 238 5666 DE +49 (0) 180 503 0085
			Festnetz 0,14 €/Minute Handy bis zu 0,42/Minute